

# KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená dnešného dňa, mesiaca a roku  
podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších právnych predpisov

medzi

**ENGO, s.r.o.**

sídlo Bulharská 35, 917 01 Trnava  
IČO 31376053

v mene spoločnosti koná Ing. Norbert Zaťko, konateľ  
s.r.o. zapísaná v OR OS Trnava, oddiel Sro, vložka č. 11825/T  
bankové spojenie TATRA BANKA, a.s., Bratislava  
číslo účtu : IBAN SK49 1100 0000 0026 2276 0409

na strane jednej, ďalej len „predávajúci“

a

**FUTBAL TATRAN ARÉNA, s. r. o**

Hlavná 73, 080 01 Prešov

IČO:50 494 970

IČ DPH: SK2120377457

v mene spoločnosti koná: Ing. Rastislav Mochnacký, konateľ  
bankové spojenie

číslo účtu : IBAN SK98 5600 0000 0023 6244 7001

na strane jednej, ďalej len „kupujúci“

za nasledovných zmluvných

## **p o d m i e n o k :**

### **I.**

#### **Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je dohoda o podmienkach predaja a kúpy tovaru:

#### **Technika na údržbu trávnatého telesa.**

**Všetko podľa technickej špecifikácie výrobcu uvedeného v Prílohe č. 1,** ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „hnutelné veci“ alebo „tovar“).

Predávajúci sa zaväzuje v súlade s touto zmluvou previesť vlastnícke právo k tovaru na kupujúceho a odovzdať kupujúcemu tovar a kupujúci sa zaväzuje tovar prevziať a zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu v súlade s článkom II. tejto zmluvy.

V rámci plnenia predmetu zmluvy sa predávajúci zaväzuje zabezpečiť nasledujúce súvisiace služby: dodávku, dopravu a vykládku predmetu zmluvy do miesta dodania určeného kupujúcim, dodanie užívateľskej dokumentácie poskytovanej výrobcom. Predávajúci sa zároveň zaväzuje oboznámiť kupujúceho s obsluhou predmetu zmluvy a poskytnúť mu informácie súvisiace s použitím a údržbou predmetu zmluvy, písomné návody, inštrukcie, pokyny, technické normy slúžiace alebo patriace predmetu zmluvy.

## II.

### Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kupujúci sa na základe dohody s predávajúcim v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách zaväzuje zaplatiť predávajúcemu za tovar kúpnu cenu v celkovej výške **105.705 EUR bez DPH** (slovom *stopäťtisíc sedemstopäť eur*). Takto dohodnutá kúpna cena je cenou konečnou a zahŕňa všetky náklady predávajúceho spojené so splnením jeho povinností podľa tejto zmluvy .
2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu s DPH v celkovej výške **130.017,15 EUR** (slovom *stotridsaťtisíc sedemnášť eur, pätnášť centov*) na základe vyúčtovacej faktúry vystavenej predávajúcim do 7 dní odo dňa dodania strojov kupujúcemu. Prevzatie strojov bude potvrdené podpisom na preberacích protokoloch.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že úrok z omeškania za oneskorené zaplatenie faktúry podľa odseku 1. a/alebo 2 tohto článku zmluvy činí 0,04 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Kúpna cena v zmysle ods. 1 tohto článku zahŕňa všetky náklady predávajúceho, potrebné k dodaniu predmetu zmluvy, najmä náklady na dodávku, dopravu a vykládku predmetu zmluvy do miesta dodania určeného kupujúcim, zaškolenie kupujúceho, dodanie užívateľskej dokumentácie poskytovanej výrobcom.
5. Predávajúci nie je oprávnený požadovať akúkoľvek inú úhradu za prípadné dodatočné náklady, ktoré si nezapočítal do ceny predmetu zmluvy.

## III.

### Čas, miesto a spôsob dodania

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar najneskôr **do 17.3.2025**.
2. Dodaním sa rozumie odovzdanie tovaru predávajúcim kupujúcemu **v prevádzke/ sídle: OBJEKT FUTBAL TATRAN ARĚNA, /Prešov** (ďalej len „miesto dodania“) a prevzatie tovaru kupujúcim na mieste dodania, čo zmluvné strany potvrdia podpisom oboch jej zástupcov na dodacom liste. Dopravu tovaru zabezpečuje na vlastné náklady a nebezpečenstvo predávajúci.
3. Spolu s tovarom je predávajúci povinný doručiť kupujúcemu doklady potrebné na prevzatie a užívanie predmetu zmluvy v zmysle ustanovení tejto zmluvy.
4. Predávajúci sa zaväzuje oznámiť kupujúcemu termín dodania predmetu zmluvy do miesta plnenia najneskôr 2 pracovné dni pred jeho dodaním. V prípade porušenia tejto povinnosti nie je kupujúci povinný prevziať tovar v deň jeho dodávky, ale až v nasledujúci deň. Náklady spojené s odmietnutím prevzatia takejto dodávky znáša predávajúci.
5. Kupujúci sa zaväzuje prevziať predmet zmluvy, ktorý bol dodaný riadne a včas.
6. Dodanie predmetu zmluvy sa bude považovať za splnenú dodaním predmetu zmluvy na miesto dodania, dodanie užívateľskej dokumentácie poskytovanej výrobcom vrátane dokladov potrebných k užívaniu predmetu zmluvy. Po dohode predávajúceho s kupujúcim bude vykonané zaškolenie kupujúceho s obsluhou predmetu zmluvy.

## IV.

### Nadobudnutie vlastníckeho práva

1. Predávajúci týmto záväzne prehlasuje nasledovné:
  - a) Predmet zmluvy je vo výlučnom vlastníctve predávajúceho
  - b) Predávajúci je oprávnený s Predmetom zmluvy nakladať podľa vlastného uváženia, bez obmedzenia
  - c) Predmet zmluvy nie je zaťažený právami tretích osôb (napr. záložným právom, predkupným právom a pod.), ktoré by bránili jeho prevodu alebo nerušenému užívaniu
  - d) Predmet zmluvy nie je vlastníctvom leasingovej spoločnosti ani predmetom leasingu.
2. Vlastnícke právo k tovaru nadobúda kupujúci dňom úplnej úhrady kúpnej ceny predávajúcemu.
3. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho dňom dodania tovaru.

4. Kupujúci vyhlasuje, že mu nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by mohla ohroziť splnenie jeho záväzku zaplatiť kúpnu cenu podľa Zmluvy.
5. V prípade, ak sa preukáže nepravdivosť niektorého z vyhlásení daného niektorou Zmluvnou stranou podľa Zmluvy, alebo ak niektorá Zmluvná strana poruší niektorú z povinností uvedených v Zmluve, zaväzuje sa nahradiť druhej Zmluvnej strane škodu v celom rozsahu, ktorá dotknutej strane vznikla, vydať bezdôvodné obohatenie a odstúpiť od zmluvy. Nárok na náhradu škody ani vydanie bezdôvodného obohatenia nie sú odstúpením od Zmluvy dotknuté.

## V.

### Zodpovednosť za vady a reklamácie

1. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku v trvaní **36 mesiacov od prevzatia strojov**.
2. Súčasťou celkovej ceny je aj bezplatný **záručný servis** po dobu trvania záruky t. j. 36 mesiacov od ich prevzatia kupujúcim. Súčasťou záručného servisu, sú všetky servisné úkony spojené s úkonmi vyžadovanými výrobcom a uvedenými v tabuľkách servisných intervalov jednotlivých strojov. Záručný servis ďalej zahŕňa poruchy a nefunkčnosť stroja spôsobené výrobnou vadou; nezahŕňa poruchy alebo poškodenia, ktoré boli spôsobené bežným prevádzkovým opotrebením (hroty a nože).
3. **Nezáručný servis** zahŕňa naopak servis a opravy tovaru vzniknuté z dôvodu nesprávneho používania tovaru (t.j. v rozpore s odovzdaným návodom na používanie) alebo používania pohonných hmôt, servisných materiálov a pod. v rozpore s odovzdaným návodom na používanie, z dôvodu zásahov do tovaru počas záručnej doby neodborným prístupom, z dôvodu vonkajších vplyvov, nepredvídateľných udalostí, nedostatočnej údržby a servisu tovaru alebo z dôvodu bežného opotrebenia.
4. Nezáručný servis bude riadne fakturovaný kupujúcemu, podľa aktuálneho cenníka servis Predávajúceho.
5. Po skončení trvania záručnej doby na tovar majú obe zmluvné strany možnosť, nie však povinnosť, ďalšej osobitnej dohody o poskytovaní servisných služieb kupujúcemu predávajúcim.

## VI.

### Dohoda o riešení sporov, rozhodnom práve

1. Všetky doterajšie dohody, ústne aj písomné, týkajúce sa rokovaní o tejto zmluve medzi zmluvnými stranami strácajú dňom účinnosti tejto zmluvy platnosť a sú plne touto zmluvou nahradené.
2. Vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy a s nimi súvisiace právne dôsledky, vrátane otázok jej platnosti a eventuálne následky jej neplatnosti sa riadi slovenským právom, predovšetkým Obchodným zákonníkom (zákon č.513/1991Zb. V znení neskorších predpisov).
3. Strany sa zaväzujú, že všetky spory sa budú snažiť riešiť dohodou. V prípade, že sa nepodarí odstrániť spor týkajúci sa vzťahov z tejto zmluvy dohodou, bude tento spor rozhodnutý príslušným slovenským súdom.

## VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Prílohu a neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria:  
Príloha č. 1 – Špecifikácia tovaru
3. Osobami oprávnenými konať vo veciach tejto zmluvy za jednotlivé zmluvné strany sú:  
za predávajúceho:  
vo veciach odovzdania, zaškolenia, servisu:  
a reklamácií: Ing. Ivana Kmetyová

vo veciach finančných:

Ing. Norbert Zaťko, Ing. Roman Tarabik

za kupujúceho:

vo veciach odovzdania, zaškolenia a reklamácií:

Marek Fabuľa, Ľubomír Vargovčík

vo veciach finančných:

Ing. Rastislav Mochnacký, konateľ

4. Doplnky a zmeny tejto zmluvy musia byť vykonané v písomnej forme a podpísané oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, každý s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, že táto je výrazom ich slobodnej vôle a že táto kúpna zmluva nebola dojednaná v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok.

PREŠOV dňa 24.03.2025

PREŠOV dňa 24.03.2025

.....  
Ing. Norbert Zaťko  
Konateľ  
ENGO, s.r.o.

.....  
Ing. Rastislav Mochnacký  
Konateľ  
FUTBAL TATRAN ARÉNA, s.r.o.

EN  
IC

**PRÍLOHA č.1- Špecifikácia tovaru**

<b>Pozícia</b>	<b>Popis</b>	<b>Názov/Model</b>	<b>Počet ks</b>	<b>Jednotková cena v EUR bez DPH</b>	<b>Celková cena v EUR s DPH</b>
<b>1.</b>	Nesený aerifikátor	Verti Drain 7215	1	15.008	<b>15.008</b>
<b>2.</b>	Nesený postrekovač	AGS 200	1	1.198	<b>1.198</b>
<b>3.</b>	Prútové brány	Verti Rake Pro 200	1	3.107	<b>3.107</b>
<b>4.</b>	Ručná vretenová kosačka (2x 8-nožové vretená, 1x vertikut. kazeta)	G860	2	13.680	<b>27.360</b>
<b>5.</b>	Ručná rotačná kosačka	Uplift 68	2	10.800	<b>21.600</b>
<b>6.</b>	Zaťahovacia sieť	1800x2400	1	823	<b>823</b>
<b>7.</b>	Rotačné ručné rozmetadlo hnojiva	Accupro360	1	606	<b>606</b>
<b>8.</b>	Lajnovačka ručná, valčeková-otlačacia	Linoroll 120mm	1	650	<b>650</b>
<b>9.</b>	Disková sejačka	Overseeder 1575LV	1	12.631	<b>12.631</b>
<b>10.</b>	Disková pieskovačka	DS800	1	11.166	<b>11.166</b>
<b>11.</b>	Vertiktuátor	Koala Peruzzo Professional 1600	1	6.856	<b>6.856</b>
<b>12.</b>	Zariadenie na čistenie umelého trávnik	Speed Clean 1700	1	4.900	<b>4.900</b>
<b>CELKOM V EUR bez DPH:</b>					<b>105.905</b>
<b>Zľava:</b>				-	<b>200</b>
<b>CELKOM V EUR bez DPH:</b>					<b>105.705</b>
<b>CELKOM V EUR s DPH:</b>					<b>130.017,15</b>

## Technická špecifikácia

Technika na údržbu trávnatého telesa		Výrobca / typové označenie	Ponúkané parametre
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 1 Aerifikátor - nesený : 1 ks</b>	<b>REDEXIM/Verti Drain 7215</b>	
1	prevzdušňovač povrchu trávnik, záber min. 1,5 m		1.56m
2	hĺbka aerifikácie min. 150 mm		max. do 250mm
3	možnosť výmeny aerifikačných nožov		áno
4	možnosť nastavenia uhlu podkopu		áno
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 2 Postrekovač : 1 ks</b>	<b>AGROMECHANIKA/AGS200</b>	
1	aplikátor chemických látok na povrch trávnatého telesa, motorový, samochodný alebo nesený alebo ťahaný		
2	šírka ramien min. 4 m		6m
3	možnosť pridať penové značkovače		áno
4	zásobník min. 200l		200l
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 3 Prúťové brány - nesené : 1 ks</b>	<b>REDEXIM/Verti Rake Pro 200</b>	
1	odstraňovač a vyčesávač organickej hmoty z povrchu trávnatého telesa, záber min. 2 m		2.08m
2	upínanie na 3-bodový záves		áno
3	počet prúťov - min. 50 ks		168
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 4 Kosačka vretenová : 2 ks</b>	<b>HOWARDSON/ DENNIS G860</b>	
1	kosenie a úprava trávového listu, pochôzna, ručne vedená		
2	záber min. 800 mm		860mm
3	zber do koša		áno
4	možnosť výmeny vretena za vertikutačnú, prípadne inú kazetu		áno
5	min. 8 nožové vreteno . Súčasťou položky je aj 1 vertikulačná kazeta (spolu pre obe kosačky)		8-nožové vreteno 2x a 1x vertikulačná kazeta
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 5 Kosačka rotačná : 2 ks</b>	<b>ALLET/Uplift 86</b>	
1	kosenie a úprava trávového listu, pochôzna, ručne vedená		
2	záber min. 800 mm		864 mm
3	zber do koša		áno
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 6 Zafahovacia sieť : 1 ks</b>	<b>REDEXIM/ Dragmat</b>	
1	zapracovanie a aplikácia pieskového substrátu do profilu trávnatého telesa, rozmer min. 1500x1500 mm		1800*2400mm
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 7 Rotačné rozmetadlo hnojiva : 1 ks</b>	<b>ICL/Accupro 360</b>	
1	aplikácia granulovaného substrátu na povrch trávnikového telesa, šírka rozmetania 2 - 4 m		áno
2	zásobník min. 30l		30l
3	trávníkové pneumatiky		áno
4	bočný difúzor na presné ohraničenie dávky		nie
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 8 Lajnovačka : 1 ks</b>	<b>Linoroll 120 mm</b>	
1	aplikácia farby na vztýčenie hracej plochy trávnatého telesa, tlčená, valcová		áno
2	rozmer valca 126 mm		áno
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 9 Sejačka (ideál disková) : 1 ks</b>	<b>REDEXIM/ Overseeder 1575LV</b>	
1	záber 0,6 - 1,6m		1.58m
2	kapacita zásobníka 50 - 200l		276l
3	diskový spôsob aplikácie osiva		áno
4	nesená traktorom		áno
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 10 Pieskovačka : 1 ks</b>	<b>REDEXIM/ DS800</b>	
1	pracovný záber 4 - 12m		až do 12m
2	kapacita zásobníka 500 - 3000L		0.8m3
3	elektrohydraulické ovládania		áno
4	pripojiteľná za traktor		áno
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 11 Vertikutátor : 1 ks</b>	<b>Peruzzo/ Koala profesional 1600</b>	
1	počet nožov 50ks		50
2	nastaviteľná hĺbka rezu		áno
3	max. hĺbka prerezávania		2.5cm
4	vlastný zásobník na vyčesanú hmotu 800L		900l
5	pracovná šírka min. 140cm		1600 mm
<b>P.č.</b>	<b>Položka č. 12 Zariadenie na čistenie umelého trávnik : 1 ks</b>	<b>REDEXIM/ Speed Clean 1700</b>	
1	záber min 140 cm		1.67m
2	čistenie povrchu umelého trávnik		áno